

REGISTRATION AS
GEE
207
on and
y Act

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Approved
at Bureau No. 41-80401

File No.
A 91430681

REGISTRANT TO FURNISH THE FOLLOWING INFORMATION (READ INSTRUCTIONS ON REVERSE)

TYPE OR PRINT

1. My name is: LINH RHAT VOONG

2. My present address is: BKK

3. I was born on: (month)(day)(year) DEC 08 1967 Place of birth: (city or town) SAIGON (Country) VN

4. Height 1m 75 Weight 57 kg Eyes black Hair black Complexion medium Marks or Scars

5. I lived or was displaced from (Name of country) VN

6. Reasons: (State in detail)

7. My present immigration status in THAILAND is: REFUGEE
(Country in which residing)

The evidence of my immigration status in the country in which I am residing is:
(Describe)

8. My spouse's name is: SINGLE

9. (His)(Her) present address is:

10. Spouse's nationality is:

11. My spouse will will not accompany me to the United States

12. Name of child (ren) Date of birth Place of birth Present address

NONE

Place a mark (X) in front of name of each child who will accompany you to the United States.

13. Schooling or Education

Name and location	Type	Dates attended	Title of Degree or Diploma
<u>HANH DUC SCHOOL</u>	<u>SECONDARY SCHOOL</u>	<u>1974 - 1982</u>	<u>9/12</u>

14. Military Service

Country	Branch and Organization	Dates	Serial No.	Rank Attained
	<u>NONE</u>			

15. I list below all organizations, societies, clubs, and associations, past or present, in which I have held membership, and the periods and places of such membership. (If you have never been a member of any organization, state "None".)

None

16. I have have not been charged with a violation of law. (If you have ever been charged with a violation of law, give date and place and nature of each.)

17. I have have not been in the United States. (If you have ever been in the United States, show the dates of entry and departure and the purpose of your entry. Visitor, permanent resident, student, ex-amen, etc.)

File or Alien Registration number

18. I have the following close relatives in the United States:

Name	Relationship	Present address
(b)(6)	DISSIDENT RELATIVE	(b)(6)

19. I am the holder of the following United States passport:

Date: _____ Signature of registrant: luc

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

I, luc, do swear (affirm) that I know the contents of this registration subscribed by me including the attached documents, that the same are true to the best of my knowledge, and that corrections, numbered () to (), were made by me or at my request, and that this registration was signed by me with my full, true name:

luc
(Complete and true signature of registrant)

Subscribed and sworn to before me by the above-named registrant at (b)(6) _____ (month)(day)(year)

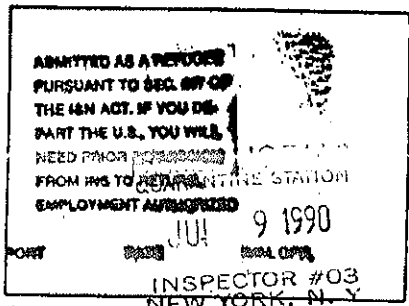
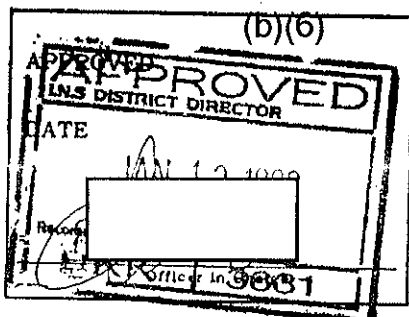
(Signature and title of officer)

INTERVIEW

DATE: _____

AT: _____

Immigration Officer



This form should be executed, signed and submitted to the Officer-in-Charge of the nearest overseas office of the United States Immigration and Naturalization Service. When your name has been reached as a registrant you will be furnished additional instructions.

1. REGISTRATION - A separate Registration Form must be executed by each registrant and submitted in one copy. A Registration Form in behalf of a child under 14 years of age shall be executed by the parent or guardian.
2. ASSURANCES - Assurance Form I-591 executed by a United States sponsor will be required before your refugee status may be authorized but need not be submitted at this time.

VN LIST#:

HO2-449

APPLICATION AND AFFIDAVIT

Đơn Xin Visa To Khai

SPECIAL RELEASED REFORMATION CENTER DETAINEES RESETTLEMENT PROGRAM
Chương Trình Đặc Biệt Tại Đình Cư Đương Người Được Tha To Các Trung Tâm Cải Tạo

NAME/Tên: NGO NG PHAT LINH DATE OF BIRTH/Ngày Sinh: 08 DEC 1967

PLACE OF BIRTH/Nơi Sinh: QUANG BINH

PARENTS/Cha mẹ: (LIST LIVING AND DECEASED AND STEP PARENTS/liệt kê người sống
lên chết và bà nà kế)

NAME/Tên: BIRTHDATE/ Ngày sinh BIRTHPLACE/ Nơi sinh PRESENT LOCATION/ Nơi cư trú hiện tại

THONG CONG MUJI (b)(6) id id

ARE YOU SURE TO DECLARE ALL OF YOUR LIVING, DECEASED, AND STEP PARENTS/liệt kê người sống, chết và bà nà kế

BIRTHDATE/ Ngày sinh BIRTHPLACE/ Nơi sinh PRESENT LOCATION/ Nơi cư trú hiện tại

(b)(6) LIVING WITH ME
(b)(6)

V/BVN:

SPOUSE(s)/vợ/chồng: (BE SURE TO DECLARE ALL LIVING, DIVORCED AND DECEASED/Nhà kế
tất cả người đang sống chung, đã ly dị và đã chết)

NAME/RELATIONSHIP/ Tên/liên-hệ BIRTHDATE/ Ngày-sinh BIRTHPLACE/ Nơi-sinh PRESENT LOCATION/ Nơi cư-trú hiện tại

SINGLE

SPOUSE(s)/vợ/chồng: (BE SURE TO DECLARE ALL LIVING, DIVORCED AND DECEASED/Nhà kế
tất cả người đang sống chung, đã ly dị và đã chết)

NAME/RELATIONSHIP/ Tên/liên-hệ BIRTHDATE/ Ngày-sinh BIRTHPLACE/ Nơi-sinh PRESENT LOCATION/ Nơi cư-trú hiện tại

ARE YOU PRESENTLY MARRIED OR HAVE YOU EVER BEEN MARRIED/bạn có gia đình hoặc đã

leng lập gia đình chưa? NOT YET

(FEMALES ONLY/riêng cho phái nữ) ARE YOU PREGNANT/Bạn đang có mang không?

VN LIST#:

APPLICATION AND AFFIDAVIT (page 2)

PERIODS IN REEDUCATION CAMP/Thời Gian ở Trại Cải tạo

FROM/ từ: _____ TO/ đến: _____ LOCATION OF CAMP/Địa điểm Trại: _____

FROM/ từ: _____ TO/ đến: _____ LOCATION OF CAMP/Địa điểm Trại: _____

DATE OF FINAL RE-EDUCATION RELEASE/MIỆN/ Ngày cuối cùng được Tho ra/hki nao _____

PERSONAL HISTORY/Tiểu-sử Cá nhân:

PLEASE GIVE YOUR COMPLETE WORK HISTORY SINCE THE AGE OF 16 STARTING WITH YOUR MOST RECENT OCCUPATION. PLEASE GIVE AS ACCURATE A JOB DESCRIPTION AS POSSIBLE. Xin cho biết mọi cách đầy đủ các việc làm của bạn kể từ lúc bạn 16 tuổi bắt đầu bằng những công việc (nghề-nghiệp) mới nhất. Xin viết bạn mô tả công việc (JOB DESCRIPTION) càng xác thực càng tốt.

DATES OF EMPLOYMENT/Nhảy nhận việc: 1983 - 1990

JOB TITLE/Chức vụ: _____ LOCATION/Địa điểm: _____

DUTIES/Nhiệm vụ: SHOE MAKER

NAME OF EMPLOYER/Tên công ty: _____

DATES OF EMPLOYMENT/Nhảy nhận việc: _____

JOB TITLE/Chức vụ: _____ LOCATION/Địa điểm: _____

DUTIES/Nhiệm vụ: _____

NAME OF EMPLOYER/Tên công ty: _____

DATES OF EMPLOYMENT/Nhảy nhận việc: _____

JOB TITLE/Chức vụ: _____ LOCATION/Địa điểm: _____

DUTIES/Nhiệm vụ: _____

NAME OF EMPLOYER/Tên công ty: _____

EDUCATION/Trình độ học vấn: 9/12

V/84#:

NAMES OF EDUCATION INSTITUTIONS ATTENDED:

Tên các trường bạn đã theo học:

TIAMH DUC SECONDARY SCHOOL / BINH

DATES TO/FROM:

Ngày tháng (to/den):

1973 - 1974

HAVE YOU EVER SERVED IN THE MILITARY?/Bạn đã từng phục vụ trong quân-đội bao giờ chưa? NONE

MILITARY SERVICE/Lịch-trình phục-vụ quân-đội

DATES TO/FROM/Ngày tháng từ/đến UNIT-LOCATION/quân-vi địa điểm RANK/Cấp bậc

_____ KP 00 0 _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____


THIS IS TO VERIFY THAT THIS INFORMATION IS CORRECT/NGUYỄN: BY KNOWLEDGE. I ALSO PROMISE TO INFORM THE U.S. IF MY MARITAL STATUS CHANGES BEFORE I LEAVE VIETNAM.

Tôi, xin xác nhận đây là những lời khai đúng và đầy đủ nhất theo sự hiểu biết của tôi. Tôi cũng xin hứa sẽ báo tin cho đại diện của U.S. nếu tình trạng hôn-nhân của tôi thay đổi trước khi tôi rời Việt-Nam.

SIGNED/Ký Tên: Lu

12 JAN 1990

DATE: _____

STATEMENT OF MARRIAGEABLE AGE APPLICANT <small>U.S. DEPARTMENT OF STATE</small>	DATE
<p>This form is to be completed and signed in duplicate. Attach original to the immigrant visa issued. The duplicate is to be attached to the consular office file copy of the visa issued.</p>	
<p>I, <u>VOONG PHAT LINH</u> the undersigned, fully understand that I shall lose my special, immediate relative or preference status or right to benefit from the immigrant status of my accompanying parent if I marry prior to my application for admission at a port of entry into the United States and that I would then be subject to exclusion therefrom.</p> <p><i>(Poste, when necessary, shall translate the English text into the local language in the following space.)</i></p> <p style="text-align: center;">Giấy xác-nhận của người đung-dồn trong tuổi kết-hôn (Chiếu-Khán nhập-canh cho người độc-thân)</p> <p>Tôi ký tên dưới đây là <u>VOONG PHAT LINH</u> hiểu rõ rằng nếu tôi kết-hôn trước khi tôi vào nước Hoa-Kỳ tôi sẽ mất quyền-lợi đặc-biệt và ưu-tiên về liên-hệ gia-dình với thân-nhân tại Hoa-kỳ hoặc quyền được hưởng theo diện di-dân của cha mẹ mà tôi di cũng và về sau tôi sẽ không được hưởng những quyền-lợi trên</p> <p style="text-align: right;"></p> <p style="text-align: center;">(Chu ký người khai) (Signature of Applicant)</p>	

80237-101

* GPO : 1961 O - 341-526 (6651)

OPTIONAL FORM 237
(FORMERLY FS-548)

MARCH 1975
DEPT. OF STATE

Name	VOONG PHAT LINH	A	71450681
------	-----------------	---	----------

APPLICANTS MUST ESTABLISH THAT THEY ARE ADMISSIBLE TO THE UNITED STATES, EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, ALIENS WITHIN ANY OF THE FOLLOWING CLASSES ARE NOT ADMISSIBLE TO THE UNITED STATES:

1. Aliens who have committed or who have been convicted of a crime involving moral turpitude (does not include minor traffic violations);
2. Aliens who have been engaged in or who intend to engage in any commercialized sexual activity;
3. Aliens who are or at any time have been, anarchists, or members of or affiliated with any communist or other totalitarian party, including any subdivision or affiliate thereof;
4. Aliens who have advocated or taught, either by personal utterance, or by means of any written or printed matter, or through affiliation with an organization, (i) opposition to organized government, (ii) the overthrow of government by force or violence, (iii) the assaulting or killing of government officials because of their official character, (iv) the unlawful destruction of property, (v) sabotage, or (vi) the doctrines of world communism, or the establishment of a totalitarian dictatorship in the United States;
5. Aliens who intend to engage in prejudicial activities or unlawful activities of a subversive nature;
6. Aliens who have been convicted of violation of any law or regulation relating to narcotic drugs or marijuana, or who have been illicit traffickers in narcotic drugs or marijuana;
7. Aliens who have been involved in assisting any other aliens to enter the United States in violation of law;
8. Aliens who have applied for exemption or discharge from training or service in the Armed Forces of the United States on the ground of alienage and who have been relieved or discharged from such training or service.
9. Aliens who are mentally retarded, insane, or have suffered one or more attacks of insanity;
10. Aliens afflicted with psychopathic personality, sexual deviation, mental defect, narcotic drug addiction, chronic alcoholism, or any dangerous contagious disease;
11. Aliens who have a physical defect, disease or disability affecting their ability to earn a living;
12. Aliens who are paupers, professional beggars or vagrants;
13. Aliens who are polygamists or advocate polygamy;
14. Aliens who have been excluded from the United States within the past year, or who at any time have been deported from the United States, or who at any time have been removed from the United States at Government expense;
15. Aliens who have procured or attempted to procure a visa by fraud or misrepresentation;
16. Aliens who have departed from or remained outside the United States to avoid military service in time of war or national emergency.

Do any of the foregoing classes apply to you? Yes No

(If answer is Yes, explain on reverse)

Further, I have never ordered, assisted or otherwise participated in the persecution of any person because of race, religion or political opinion.

I understand all the foregoing statements, having asked for and obtained a translation or explanation of every point which was not understood or clear to me.

(COMPLETE & TRUE SIGNATURE OF APPLICANT)

(b)(6)

Signature

Name of Interpreter

Signature of Interpreter

Name of Interpreter (Print)

Subscribed and sworn to (Affirmed) by the above named applicant before me

this 19 at HO CHI MINH

12 JAN 1990

da. _____ (b)(6)

Signature of Officer

Title

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH GIA-ĐÌNH

XÃ TÂN SƠN HÒA

BẢN TRÍCH LỤC BỘ KHAI-SANH

Năm 1967

Số hiệu: 1943

Tên, họ, tên thật	VOÔNG PHÁT DƯỠNG
Họ	VOÔNG
Sinh	ngày 19 tháng 12 năm 1907
(ngày, tháng, năm)	ngàn chín trăm sáu mươi bảy
Tại	Tân sơn hòa
Chức	Voông Phát Dưỡng
(Tên, họ)	quản nhân
Nghề	Phú Thọ Hòa
Cư trú tại	Thống Cùn Mui
Mẹ	Nội trợ
(Tên, họ)	Phú Thọ Hòa
Nghề	Vợ chánh
Cư trú tại	
Vợ	
(Chánh hay thứ)	

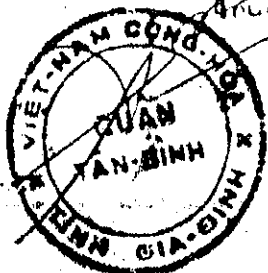
Chứng thật chữ ký bên dưới là của Ông Chủ tịch

kiêm Ủy-viên Hộ-tịch Xã Tân sơn hòa

Tân-Bình

ngày 18 tháng 12 năm 1967

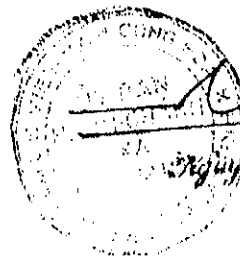
Trưởng Phòng Hộ-Tịch



Trích y bản chính BTL KS

Tân sơn hòa ngày 19 tháng 12 năm 1967

CHỦ TỊCH KIỂM UY-VIÊN HỘ TỊCH,



Nguyễn Văn Chất

Biên soạn: Dương Văn Chất

Joint Working Group
Ho Chi Minh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập -- Tự do -- Hạnh phúc

TỜ CAM KẾT

(Thay cho giấy chứng nhận độc thân)

Kính gửi: Ủy Ban Nhân Dân Phường (Xã): 11

Quận (Huyện): TÂN BÌNH Thành phố (Tỉnh): HỒ CHÍ MINH

Tôi tên là: VOÔNG PHÁT LINH

Sinh ngày: 8-12-1983 tại: Saigon

Căn cước số: 32.200.000.000

Cấp tại: TÂN BÌNH ngày: 6-10-1984

Nghề nghiệp: TRỢ LÃNH ĐẠO

Hiện cư ngụ tại: 444

Tổ dân phố: 45 đường: HỒ TÂN ĐỨC

Phường: 11 Quận: TÂN BÌNH

Thành phố (Tỉnh): HỒ CHÍ MINH

Tôi xin cam kết rằng: Hiện nay tôi không có lập hôn thú với ai và hiện đang sống độc thân.

Tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm về những điều cam kết trên.

TÂN BÌNH, ngày 4 tháng 1 năm 1990

Ký tên

05/90

UBND Phường (Xã): 11

Quận (Huyện): TÂN BÌNH

Thành phố (Tỉnh): HỒ CHÍ MINH

Nước CHXHCN Việt Nam chứng nhận:

Ông/bà: VOÔNG PHÁT LINH

hiện đang sống độc thân

Ngày 04 tháng 1 năm 1990

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG (XÃ)



CHỖ CHỮ TÍCH

linh

Voông phát linh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **022020017**

Họ tên: **VOONO PHAT LINH**

Ngày cấp: **12/11/1977**

Nguyên quán: **Phụng Quốc**

Nơi thường trú: **Xã P.22, Phường Hồ Chí Minh.**

Original Seen & Returned

Dân tộc:	hoa	Tôn giáo:	không
DẤU VẾT NGIỀNG HOẶC DI HÌNH			
 NGƯỜI TRƯỞNG IN VÀI CHỖ TRÁI	Sọc cong dài 2cm cách 3cm trên đầu ngón trái.		
 NGƯỜI TRƯỞNG IN VÀI CHỖ HOÀI	Ngày: 6 tháng 10 năm 1977  Trưởng Phạm Văn		

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

--PETITION FOR NAME CHANGE --

INSTRUCTIONS TO THE PETITIONER: Under section 336 of the Immigration and Nationality Act, an applicant for naturalization may elect to have his name legally changed by decree of the naturalization court which administers the oath of allegiance. The Certificate of Naturalization will be issued in the changed name. If you wish to have a legal change of name as part of the naturalization proceeding, furnish the information requested below.

I hereby petition this court to change my name. In support of my petition, I truthfully state the following:

- (1) My full and correct name is Linh Vaong
- (2) My place of residence is (b)(6)
- (3) My country of birth is Viet Nam
- (4) My date of birth is 12. 8. 67
- (5) My INS registration number is A 71 430 681

I certify that I am not seeking a change of name for any unlawful purpose such as the avoidance of debt or evasion of law enforcement.

I petition the court to change my name to:

Jiverly Antares Wong

10 2 95
DATE

Linh Vaong
SIGNATURE OF PETITIONER

CERTIFICATION OF NAME CHANGE

I CERTIFY THAT THE ABOVE PETITION WAS GRANTED BY THE COURT ON _____

[Signature]
Clerk of Court

(By) Deputy Clerk

11/17/95
Date